

规格

外形尺寸	(长)540mm(宽)556mm(高)930mm	额定用水量	27L
净重	32kg	额定洗涤水量	52L
额定洗涤容量	6.5kg(干布重量)	洗涤方式	新水流
额定电压	220V~50Hz	额定脱水容量	6.5kg(干布重量)
洗涤噪音	不大于58dB	脱水噪音	不大于62dB
额定输入功率	340W	水压	0.03~1.0MPa
能效等级: 2级	耗电量: 0.10kWh/cycle	洗净比: 0.81	
执行标准	B/T 4288-2003、GB4706.1-1998、GB4706.24-2000、GB4706.26-2000、GB19606-2004、GB12021.4-2004、GB4343.1-2003、GB17625.1-2003		

售后服务

1. 本机自售出之日起,凭保修凭证及购机发票整机保修;
2. 在保修期内,因本机质量引起的故障和损坏,由本公司免费修理;如有下列情况:①用户因搬运、使用保管不当;②自行拆卸产品,更换零部件;③异常电压,火灾等外部因素;④不按说明书及操作说明违规使用;⑤充当非家用产品的公用机、经营性用机(如宾馆、洗衣房的用品或备用品等)而引起的故障或损坏,由用户自行承担责任,本公司负责收费修理;
3. 过滤网的更新,进、排水管的延长,本公司备有配件,费用由用户自理;
4. 保修期满后,本公司将继续根据用户的要求进行有偿服务;
5. 有关具体维修未尽事宜,请拨打本公司客服电话;

6

如果电源软线损坏,为避免危险,
必须由制造厂或其维修部或类似的
专职人员来更换。

合格证

检验工号
001号

合肥荣事达三洋电器股份有限公司

地址: 合肥高新技术产业开发区L-2号

服务电话: 95105958 (全国统一使用,免加区号,市话费用)

投诉电话: 0551-5310415

传真: 0551-5320313

邮编: 230088

网址: <http://www.hf-sanyo.cn>

合肥三洋被允许使用日本三洋电机株式会社的注册商标「SANYO」和「三洋」

全自动洗衣机

XQB65-526

XQB65-528

XQB65-778

XQB65-788

SANYO

使用说明书

目录



- 感谢您选用三洋全自动洗衣机
- 使用产品前请仔细阅读本使用说明书
- 请妥善保存,以备查阅

注意事项·保养须知	2
装箱说明	3
部件名称	3
安装介绍	4~5
功能介绍	6~7
一般的使用方法	8
选择“过程”、“程序”的使用方法	9
多种多样的功能	10
● 预约洗涤	10
● 洗涤毛毯	10
● 洗涤液的二次使用	10
● 变速洗功能	10
● 漂白剂的使用	10
● 二步净功能	10
● 记忆功能	10
● 喷淋漂洗	10
● 儿童锁功能	10
● 其它功能	10
故障诊断	11
并非故障的情况	11
规格	封底
售后服务	封底

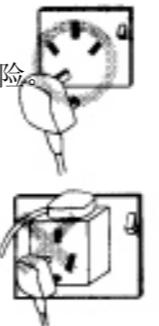
注意事项 • 保养须知

⚠ 注意事项

当洗衣机运转时，不要将手伸进洗涤/脱水桶。
 • 如果手碰到洗涤/脱水桶，可能会遭到伤害。
 • 脱水时，如果洗涤上盖打开15秒内，洗涤/脱水桶仍不停止转动，请立即关掉洗衣机并尽快拨打本公司客服电话。



确保电源插头和电源线正确连接。
 • 应将插头插入洗衣机专用电源插座。
 • 插错插座可能会造成漏电及火灾危险。
 • 电源线的插入、拔出，请拿着插头进行。
 • 不要用损坏的电源线。
 • 切勿用湿手安插或取下电源插头，这样可能会引起触电危险。
 • 洗衣机长时间不使用时，请拔下电源插头。



请不要接近火源，或将点燃的香烟、蜡烛及挥发性的材料放在洗衣机上。
 • 它可使洗衣机变形或引起火灾，因为洗衣机有很多塑料件。



• 请勿洗涤沾有汽油、煤油、稀释剂的衣物，可能会引起火灾或爆炸。
 • 请勿洗涤防水性的衣物，如雨衣、羽绒制品等。



不要将洗衣机安装在浴室等潮湿的地方，或阳光直射的地方。
 • 可能会引起故障或有漏电危险。
 • 洗衣机塑料件易变形、变色。



不要让小孩在洗衣机上或洗涤/脱水桶内玩耍。
 • 如果孩子不慎掉入洗涤/脱水桶内，会造成小孩严重的伤害。



确保不要将水泼洒或倒在控制板上。
 • 这样可能引起故障或触电。
 不要使用50°C以上的热水。
 • 太高的温度会使洗衣机内塑料件变形。



不要让非专业的维修人员修理洗衣机。
 • 这样可能会引起意外的火灾。
 • 如果洗衣机不能正常运转，可能造成伤害。



保养须知

用软布擦除箱体上的水珠滴及污迹
 • 不要将水直接泼洒在箱体上。
 • 请不要使用清洁剂、汽油、信纳水等擦拭箱体喷涂层及塑料部件。



进水阀口的清理（半年一次）
 • 脏物积存会影响进水量，请旋下进水软管，取出进水阀口部的过滤网，清除网上的脏物后重新装回。
进水软管的连接和取下的方法
 参见第44~55页。



万能接头滤网的清洗（半年一次）
 1. 取下进水软管。
 2. 按箭头方向旋下旋紧器。
 3. 取出旋紧器内的滤网，用牙刷等清洗干净。
 4. 将清洗干净的滤网装入旋紧器，将旋紧器、进水软管重新装上。



过滤网的清洗（每周一次）
 1. 取下过滤网。
 2. 去除大块毛绒，同时刷去过滤网上的细小绒屑。
 3. 重新装上过滤网，安装时将框部的爪对准下方的沟部放入。（过滤网为易损部件）



故障诊断

当下列的问题出现时，微电脑将对不正常状态进行检测，并发出报警提示声，数码窗将按下表所示状态闪烁。

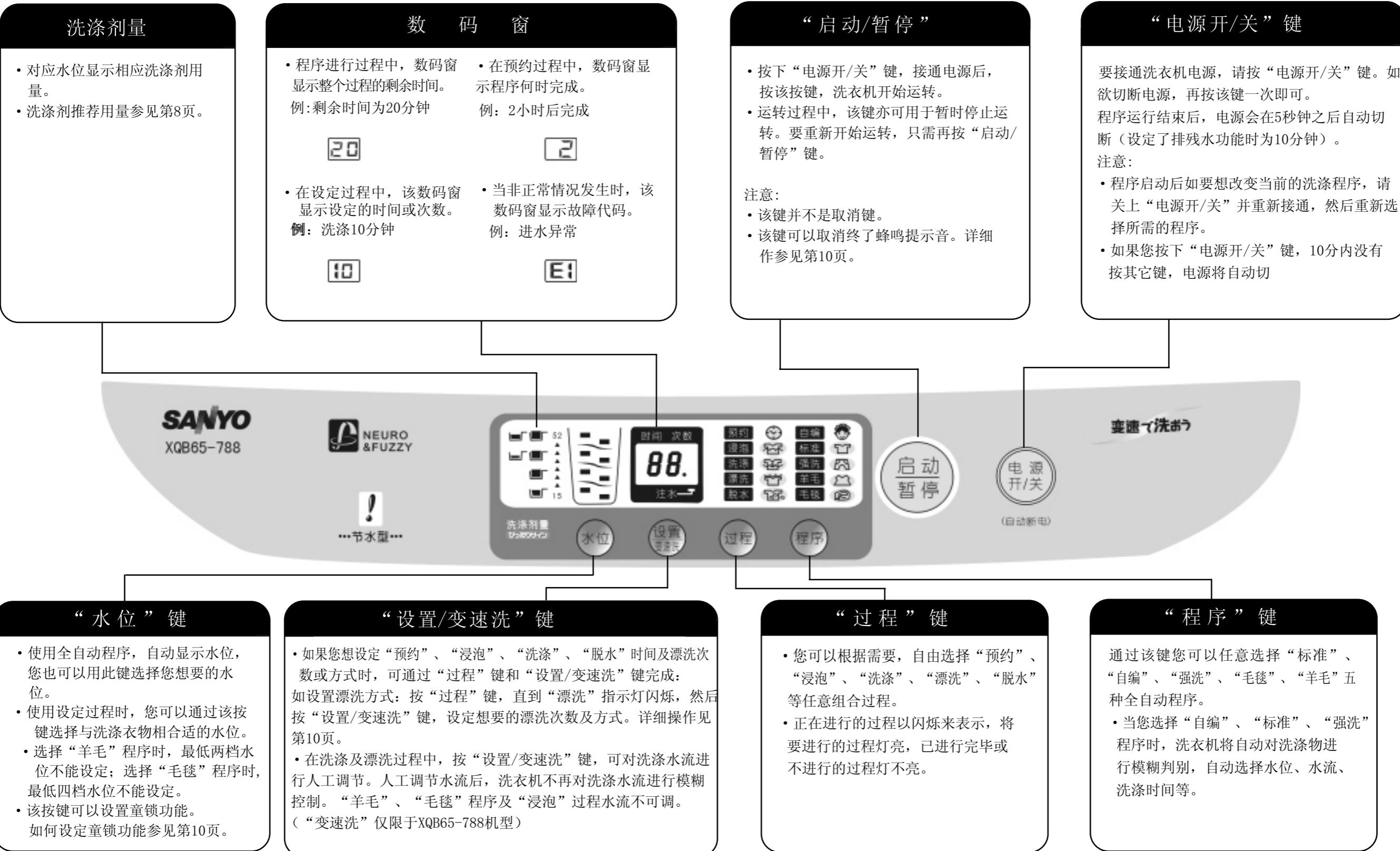
故障类型	故障显示	原 因
完全不运转		<ul style="list-style-type: none"> • 电源开关是否接通。 • 是否按了“启动/暂停”键。 • 是否在“预约”状态。 • 电源插头是否插入电源插座。 • 是否停电。 • 电源的保险丝或电路的电流断路器是否完好。
不进水或进水量很小	E1	<ul style="list-style-type: none"> • 水龙头是否打开。 • 是否停水。 • 进水阀过滤网是否被堵塞（参见第2页） • 洗衣机进水管是否已冻结。 • 水压是否太小，超过15分钟未达到水位1档，或30分钟进水未达到设定水位
不排水	E2	<ul style="list-style-type: none"> • 排水软管是否放倒。 • 排水口是否过高。 • 排水口是否被堵塞。
不脱水	U3	<ul style="list-style-type: none"> • 洗涤物是否偏向洗涤桶一侧。 • 洗衣机安放是否平整。
	U4	<ul style="list-style-type: none"> • 洗涤上盖是否打开。
不洗涤	U5	<ul style="list-style-type: none"> • 检查儿童安全模式是否设置。参见第10页 • 洗涤上盖是否打开。
其它异常	ER	<ul style="list-style-type: none"> • 请关闭“电源开/关”，并尽快拨打本公司客服电话。
	EC	

注意：按“启动/暂停”键，故障显示被解除，检查各项并排除故障后，再按“启动/暂停”键，洗衣机运转。如仍有异常，请拔下电源插头，并尽快拨打本公司客服电话。

并非故障的情况

1. 在洗涤或漂洗时有时有进水现象，这是由于水位下降而进行的自动补水。
2. 在脱水开始时，脱水桶时停时转，这是为达到更好的脱水效果而设计的间歇脱水。
3. 注水漂洗时，排水管有不排水现象，这是由于设定水位较低或水压较小造成的。
4. 脱水中途有时出现进水漂洗现象，这是由于脱水时衣物偏置，而自动进行的脱偏纠正。
5. 脱水结束后，有水残留的声音，这是为了降低脱水振动而设计的平衡环内平衡液的流动声。
6. 关掉“电源开/关”，控制板局部仍可以感觉到轻微发热，这是由于记忆电路电子部件的发热造成的。
7. 运转途中停电，来电后不能继续运转，请重新设定。

功能介绍

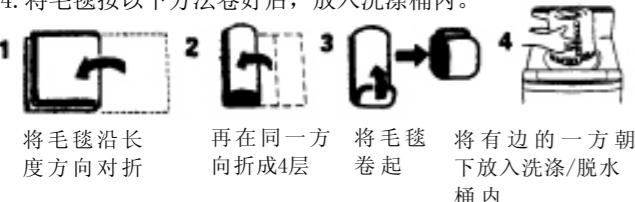


多种多样的功能

预约洗涤

- 接通电源，放倒排水管，拧开水龙头，放入洗涤物。
- 按“过程”键，直至“预约”灯点亮，按“设置/变速洗”键设定洗涤完成时间。
 - 预约时间设定显示：
6 → 7 → 8 → 24 → 0 → 5 (小时)
↑
- 根据需要选择合适的“程序”、“过程”及“水位”。
- 按下“启动/暂停”键。
- 放入洗涤剂，盖好洗涤上盖。
 - 预约设置启动1分钟后，除预约灯外，其余指示灯全部熄灭。
 - 预约时洗涤剂的投放：使用粉末洗涤剂量，请放入“粉末洗涤剂容器”中；使用液体洗涤剂时，请用2倍的水稀释后，从“液体洗涤漂白剂注入口”慢慢地倒入。
 - 预约的确认：预约成功后，按“设置/变速洗”键可显示已设定的洗涤过程5秒钟。
 - 预约的取消、变更：关掉电源开/关（拔掉电源插头或停电时），预约即被取消；需要变更时，请重新接通电源进行再次预约。
 - 选择“羊毛”程序时，不能设定“预约”功能。

洗涤毛毯

- 接通电源，放倒排水管。
- 拧开水龙头，按“程序”键直至“毛毯”灯点亮。
- 将粉末洗涤剂用5L的温水（约30℃）充分的溶解后，倒入洗涤/脱水桶内。
- 将毛毯按以下方法卷好后，放入洗涤桶内。


将毛毯沿长度方向对折
再在同一方向折成4层
将毛毯卷起
将有边的一方朝下放入洗涤/脱水桶内
- 按“启动/暂停”键。
- 盖好洗涤上盖。

洗涤液的二次使用

- 放入第一批衣物和洗涤剂，然后选择只“洗涤”过程。
 - 第一次洗涤时，不要洗特别脏的衣物。
- 当洗涤过程完成后，取出第一批衣物。
- 放入第二批衣物，选择所需水位以及程序。
 - 必要时添加洗涤剂。
 - 轻轻地将衣物放入水中。
- 当“洗涤”、“漂洗”、“脱水”过程完成后，取出第二批衣物。
- 将第一批衣物放回洗衣机内，选择必要的过程和水位。

变速洗功能（仅限XQB65-788）

在洗涤及漂洗过程中，按“设置/变速洗”键，可对洗涤水流进行人工调节。每按一次数码窗依次显示调节后的水流：

H0（标准水流）；H1、H2、H3、H4（水流增强）；L1、L2、L3、L4（水流减弱）。人工调节水流后，洗衣机不再对洗涤水流进行模糊控制。“羊毛”、“毛毯”程序及“浸泡”过程水流不可调。

漂白剂的使用

- 用两倍的水稀释液体漂白剂。
- 在洗涤开始时，慢慢从液体洗涤、漂白剂注入口处倒入。
- 对于有色衣物的洗涤，请不要使用漂白剂。
- 粉末状漂白剂与洗涤剂同时放入洗涤桶内。

二步净功能

在洗涤的过程中，洗衣机在达到比设定水位低两档水位时，进水同时开始洗涤。

- 设定最低两档水位时，达到设定水位后开始洗涤。
- “羊毛”、“毛毯”程序无二步净功能。

记忆功能

当您选择“标准”，“强洗”或“自编”程序时，启动30秒后，洗衣机将自动记住您所选的程序。下次使用时，打开“电源开/关”，按一下“启动/暂停”键，洗衣机将继续运行和上一次一样的程序。

- 标准、强洗时，不记忆人工设定的过程。
 - 不记忆水位、浸泡、预约这三项功能的设定。
- 拔掉电源插头或停电洗衣机将取消记忆并自动设置成“自编”程序状态。

喷淋漂洗

在“自编”默认程序漂洗次数为两次时，第一次为喷淋漂洗，即脱水同时进水。

- 喷淋漂洗功能的取消：打开“电源开/关”，按住“设置/变速洗”键4秒以上，直至听到蜂鸣器提示音；恢复时，重复上述操作。

儿童锁功能

在运行过程中打开洗涤上盖5秒以上，洗衣机将停止工作并发出提示音报警。

- 儿童锁功能的设定：打开“电源开/关”，按住“水位”键4秒以上，直至听到蜂鸣器提示音；取消时，重复上述步骤。

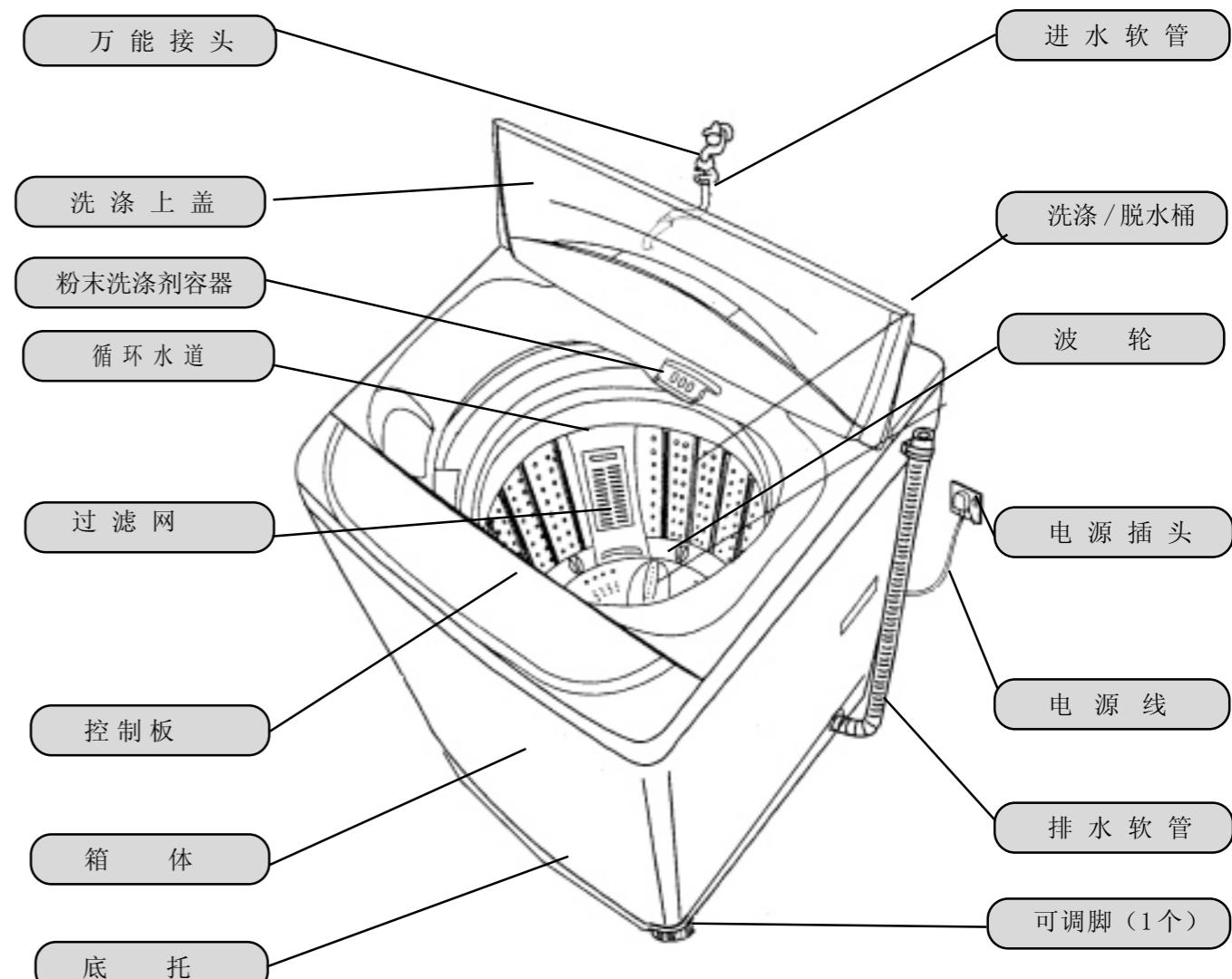
其它功能

- 取消终了蜂鸣声的设定：打开“电源开/关”，按住“启动/暂停”键4秒以上，直至听到蜂鸣器提示音；恢复时，重复上述步骤。
- 排残水功能：程序结束9分钟后，自动将残水排出的功能。此功能可有效防止天冷时洗衣机内残留水的冻结。
- 排残水功能的设定：打开电源，按住“过程”键4秒以上，直至听到蜂鸣器提示音；取消时，重复上述步骤。
- 洗涤过程中漂洗方式的改变：在洗涤过程中，按压“过程”键，可以在蓄水漂洗和注水漂洗间切换。

装箱说明

洗衣机	说明书	排水软管	进水软管	万能接头	屏蔽板	螺钉	保修凭证
（一具）	（一本）	（一根）	（一根）	（一个）	（一个）	（一个）	（一个）

部件名称



注意：1. 在洗衣机安装时，请务必拿掉洗衣机底部运输用的台座及支架，否则将无法使用。
2. 在安装或初次使用时，排水管内会有少量的水流出，这是在工厂进行性能试验时留下的残水。
3. 洗衣机使用完时，请拔下电源插头、关闭水龙头，以防意外的火灾及漏水等事故发生。

一般的使用方法

1. 准备

- ①接好并放倒排水软管。
- ②将进水软管接到水龙头上，并拧开水龙头。
 - 拧开水龙头之前，需确认万能接头的螺钉已拧紧。如果螺钉松动，可能会造成漏水。
- ③将电源插头插入电源插座。
- ④放入洗涤物
- 2. 按一下“电源开/关”键。
- 3. 按“水位”键，选择合适的不位。（XQB65-528、XQB65-778、XQB65-788机型可跳过此步。）
- 4. 按“启动/暂停”键。（下述自动检测除XQB65-526外）
 - 传感器自动检测布量。
 - 自动选择水流、水位、洗涤、脱水的时间、漂洗的方式及次数。
 - 最低两档水位不能自动选择，需要时请人工设定。
- 5. 参照下表将洗涤剂放入洗涤桶内。
- 6. 盖好洗涤上盖。
 - 如洗涤上盖没有关闭，洗衣机将会在脱水运行之前自动停止运转并发出报警声。

水位	1	2	3	4	5	6	7	8
水量(L)	15	20	24	28	32	38	45	52
洗涤剂量指示								
粉末合成洗涤剂用量(g)	12~20	20~28	28~40	40~60				
洗涤量(kg)	1.0 以下	1.0~2.5	2.0~4.5	4.0~6.5				
其它类型洗涤剂	按相应洗涤剂说明对照使用							

• 水位模糊判断时，因洗涤物的质地、大小等不同会有一定差异，这是正常现象。

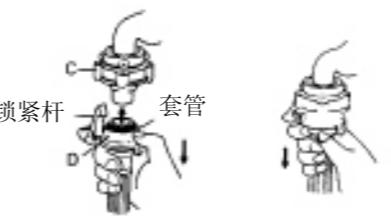
• 洗涤剂用量过多可能会漂洗不彻底，而过少则洗涤不干净。

洗衣要领

- 确保衣服口袋内没有物品。（如钉子，硬币等可能损伤衣服或洗衣机，产生额外的噪音或使洗衣机发生故障的东西。）
- 当洗精细织物时，如女性内衣、饰有花边的物品、尼龙和薄化纤衣料等，应将其放入洗涤用网套中。
- 系紧衣服上松的带子并拉上拉链，扣好纽扣。
- 洗涤前先去除衣服上的泥土和沙子。建议在洗较脏的外套前用刷子先洗刷一下。
- 易浮于水面之上的衣物，请放入水底，另外，浮上来时，请暂停并将其按入洗涤液中。
- 请将厚物与薄物分开洗涤，外衣与内衣、毛巾等分开洗涤，深色与浅色分开洗涤。

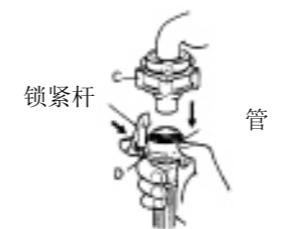
安装介绍

2. 用手指将万能接头上的凹进连接轴（下图D部分）的套管向下压，同时将凸出连接轴（下图C部分）插入凹进连接轴的开口处。
3. 松开套管，然后将套管向上推入万能接头，直到听见“咔嗒”声为止。
4. 向下拉拽进水软管，以确认安装好了。
5. 打开水龙头，检查进水软管两端是否有漏水现象。如有漏水，请重新连接安装。



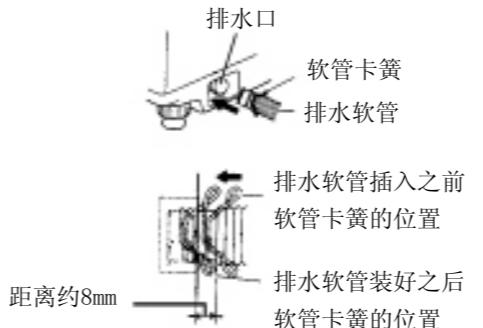
进水软管的取下

1. 关闭上水龙头。
2. 按下“电源开/关”键，接通电源，按“启动/暂停”键。
3. 15秒钟后，切断电源。
4. 用手指将锁紧杆及接头上的凹进连接轴（下图D部分）、套管按图示箭头方向按压、拔下。



排水软管的连接

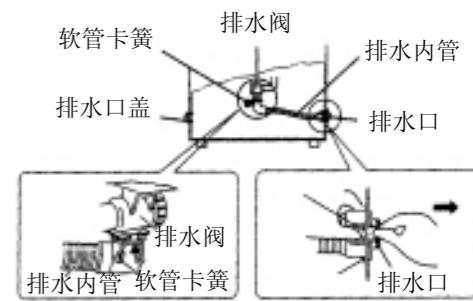
将排水软管连接到排水口上，然后用软管卡簧将其固定。如下图所示：



排水软管方向的改变

1. 拔下洗衣机电源线插头。
2. 松开软管卡簧，将排水软管从排水口处拔掉。
3. 将洗衣机向后倾斜，慢慢放倒在软垫上（小心不要打开洗涤上盖碰瘪箱体）。
4. 取下左侧排水口盖。
5. 松开排水内管卡簧，将排水内管从排水阀处拔下。
6. 推压排水口的接头，将排水内管从右侧排水口处拉出洗衣机。
7. 将排水内管从左侧的排水口处插入，并将接头卡紧。
8. 将排水内管与排水阀相连接，同时用软管卡簧固定。
9. 将左侧的排水口盖安装在右侧相应的位置上。
10. 将洗衣机轻轻扶起，放稳。

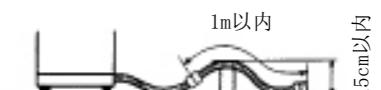
注意：改变排水软管方向时，请戴上手套操作，以免内部部件棱角划伤您的手。



排水软管的延长

如您在使用过程中需要延长排水软管，请遵循下表的长度和高度。

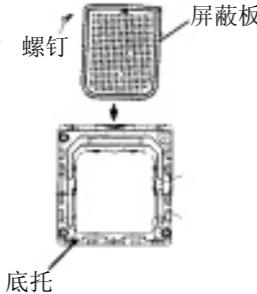
排水软管的延长	高 度	长 度
弯 管	不超过 15cm	不超过 1m
直 管	—	不超过 3m



安装介绍

屏蔽板的安装

- 拿出洗衣机面架保护上的屏蔽板和部件袋中的螺钉。
- 将洗衣机向后倾斜，慢慢地放倒在软垫上(小心不要磕碰箱体)。
- 将屏蔽板沿底托卡槽笔直推入，直至其安装到位。
- 用螺钉将屏蔽板与底托固定。
- 将洗衣机轻轻扶起，放稳。



洗衣机的放置

- 选择干燥、无阳光直射的地方放置洗衣机。
- 将洗衣机安放在坚实、平稳的地面上。



- 洗衣机安放处应有地漏，且流水通畅，同时地漏口应与洗衣机安放面平齐或略低，以免洗衣机漏水造成危害。
- 尽量使洗衣机平稳，如有必要，可通过调节洗衣机的可调脚来将洗衣机调平。
• 支撑面最大允许倾斜度为2°。

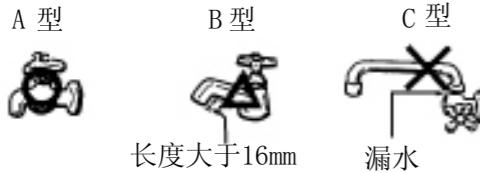


注意：

- 如洗衣机安放在铺有地毯的地板或弹性较大的支撑台上时，可能会影响洗衣机的振动。
- 不要让地毯等铺垫物碰及洗衣机内部运动部件。

水龙头的选用

水龙头：



A型：最为合适。

B型：水龙头长度须大于16mm，否则无法安装万能接头。

C型：如上图所示部位可能会出现漏水现象。

注意：

- 不要使用50°C以上的热水。
- 如果您使用的水龙头不合适，请更换为宜。

万能接头的安装

1 部
接
钉

2 分
分

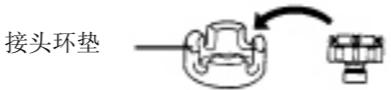
3 螺
钉
封条



距离大约4mm 旋紧后距离大约2mm或更小

注意：

如果水龙头的直径大于接头环垫的内径，请先松开万能接头上的4枚螺钉，并将接头环垫从万能接头内取出。



进水软管的连接

- 按下图所示，将进水软管口对准进水阀口，顺时针旋转进水软管上的旋紧螺母，直至旋不动为止。



选择“过程”、“程序”的使用方法

1. 准备：放倒排水管，打开水龙头，将电源插头插入电源插座，放入洗涤物。

2. 按一下“电源开/关”键。

3. 根据所洗衣物的种类，按“程序”键设定您想要的程序。

• 各程序的选用参照右表

4. 按“过程”键，选择您想要进行的项目，每按一次灯光按以下顺序循环移动。

浸泡 → 洗涤 → 漂洗 → 脱水 → 预约

5. 按“设置/变速洗”键，您可自由设定浸泡、洗涤、脱水的时间，漂洗的方式和次数。

• 浸泡时间设定显示：20 → 25 → 30.....40 → 0 → 5 → 10 → 5分钟（“羊毛”、“毛毯”程序时无此功能）



• 洗涤时间设定显示：10 → 11 → 12.....20 → 0 → 1.....9分钟（“自编”、“标准”程序）



13 → 14.....20 → 0 → 1.....11 → 12分钟（“强洗”程序）

6 → 7 → 8.....20 → 0 → 1.....5分钟（“羊毛”程序）

12 → 13.....20 → 0 → 1.....10 → 11分钟（“毛毯”程序）

• 漂洗次数设定显示：2 → 2. → 3 → 3. → 0 → 1 → 1.（“自编”、“标准”程序，数字表示次数，“.”表示注水）

2. → 3 → 3. → 0 → 1 → 1. → 2（“强洗”、“羊毛”、“毛毯”程序，数字表示次数，“.”表示注水）

• 脱水时间设定显示：8 → 9 → 0 → 1 → 2 6 → 7分钟（“强洗”、“毛毯”程序）

5 → 6 → 7 → 9 → 0 → 3 4分钟（“自编”、“标准”程序）

2 → 3 → 0 → 1分钟（“羊毛”程序）

6. 按“水位”键，选择必要的水位，对应放入洗涤剂。

7. 按“启动/暂停”键。

8. 盖好洗涤上盖。

• 如果您想改变已设定好的“程序”及“过程”，请关掉“电源开/关”再打开，并重新选择您所需的程序。

各 程 序 默认 的 运 行 情 况				
程 序	洗 涤 时 间 (分 钟)	漂 洗 方 式 及 次 数	脱 水 时 间 (分 钟)	合 计 时 间 (分 钟)
自编 (常用)	10	喷淋漂洗一次、蓄水漂洗一次	5	约39
标 准	5~12	蓄水漂洗二次	4~5	约40~48
强 洗	7~14	注水漂洗二次	7~8	约43~51
羊 毛	6	注水漂洗二次	2	约31
毛 毯	12	注水漂洗二次	8	约49

• 各程序运行的合计时间因水压不同而有所变化，这是正常的。

• 注水漂洗可以改为蓄水漂洗。详细操作参见第10页“其它功能”。

• 喷淋漂洗可以改为蓄水漂洗。详细操作参见第10页“喷淋漂洗”。